

) 25(: 25'

7KDQ\RXIRUSXUKDMLQJ VHSDSHUNW/UFRUGU

7KH XVHUV P DQDO FRQMLQ/ XVXO LQRUP DNRQ DERXW VHI
IXQFNRQ/RI VHIQWKP HQMLQMDNRQ ZILQJ RSHUNRQ SURFGXUV
DQG WRXEOHFRMQL 7R HQXUH FRUHFVXVH SODH UHG MLV P DQDO
WRURXJKO EHRUH RSHUNRQ . HS MLV P DQDO LQ D VDH SODH IRU
TXLNUH HUHQHILQ VHHYHQDTXHNQRQ DULV

1 RMV

- z 7KH FRQMLQ/RI MLV P DQDO DUH VEHFWWR FKQJH Z LMRXVSURU
QRWHDV/DUHXOVR FRQMLQJ LP SURYHP HQWVR VHIQWKP HQW/
SHURUP DQHDQGIHQFNRQ/
- z (YHV HIRUKDV EHQ P DGHILQ VHSUSHDNRQ RI MLV P DQDOVR
HQXUH VHI DFXUFA RI LW FRQMLQ + RZ HYHU VRXG\RX KDYH
DQ TXHNQRQ/RULQGDQ HURU/ SODHFRQMFVXV
- z &RS LQJ RU UHSURGXFLQJ DORU DQ SDUVR VHI FRQMLQ RI MLV
P DQDOZ LMRXVRXUSHUP LMRQLV VMLFQ SURKLEMG

5 HMLRQV

05 9 & ;

6\$)(7< 35(&\$87,216

0 DNHVXUHVVR FRP SO ZLVK VHIROZ LQJ VDIHV SUHFXWRQV ,I VHI
LQWXP HQMLV XVHG LQ D P DQQHU QRWASHFLLHG LQ VMLV P DQXDO VHI
SURMFWRQ SURYLGHGE VHI LQWXP HQAP D EHLP SDUHG : HDWXP H
QR ODELOW IRU VHI FXWV HUV IDLOUH VR FRP SO ZLVK VHIH
UHTXLUW HQW

: \$51,1*

z 3RZHU6XSSO

%H RUH FRQQFWHQJ VHI SRZHU FRUG HQXUH WDWVHI SRZHU VXS
YRQDHP DFKV VHI YRQDHUDHQJ IRU VHI LQWXP HQW

z 3URMFWYH* URXQGLQJ

0 DNHVXUHVVR FRQQFWVHI SURMFWYH JURXQGLQJ VR SUHYQWHDWIE
VKFNEH RUH WUHQJ 21 VHSRZHU

z 1HFWWV RI 3URMFWYH* URXQGLQJ

1HYHFXWRI VHI LQWUQDORUH WUQDOSURMFWYH JURXQGLQJ ZLUH RU
GLVFRQQFWVHI ZLUHQJ RI VHSURMFWYH JURXQGLQJ WUPLQDO' RQJ VR
SRVHDSRMQNDOKFENKJ DUG

z ' HFWV RI 3URMFWYH* URXQGLQJ

' RQRVSHUDMVHI LQWXP HQWZ KHQ VHSURMFWYH JURXQGLQJ RU VHI
IXVH PLKWEH GHFWYH \$QR PDNHVXUHVVR FKFN WHP EHRUH
RSHUDNRQ

z ' RQRVSHUDMILQHJ SOWLYHDMV RSKLH

' RQRVSHUDMVHI LQWXP HQWVHI SUHQRHRI IDPPDEOHQTXLGRU
YDSRU 2SHUDNRQ RI DQ HDWUFDQ LQWXP HQW LQ VFK DQ
HQWLRQP HQWFRQVWVWV DQVHV KJ DUG

z ' RQRWUP RYHFRYHU

6RP HDUHV/LQ/GHVMHLQWKP HQWQDYHKLJK YRQJHV ' RQRWUP RYH
VMHFRYHUU VMHSPZHUWSSO LVFRQHFMG 7KHFRYHUVKRXG EHV
UFRYHGEA RXUTXDQLHGSHURQQRQO

z ([VMQDO&RQHFMRQ

&RQHFVMHSURMFMJHJURXQGLQJ EHVHFRQHFMRQJ VRVMHLMV XQGHU
PHDXUP HQWUFRQMRQXQW

z ' DP DJHVRVMHSURMFMQ

8VLQJ VMHLQWKP HQWQDPDQGHUQRWSHFLLHG LQMLVPDQXDPD
GDPDJHVMHLQWKP HQW/SURMFMQ

&2 17(176 2) 7+(3\$&. \$* (

8 QSDFN WHER[DQGFKN WIFRQMQWEHRUHRSHUMQJ WHSDSHUW
UFRUGU,I VRPHRI WIFRQMQVDUHQWFRUHFWRUP LMLQJ RUMUHLV
DQ SKI WFDGEP DJH FRQMFVVRUMHG-DBUZ KLFK\ RX SXUKDHLW

6WQGDUG\$ FFWRUHV

7KHIRQZ LQ WQGDUG FFWRUHV DUHVSSOHG ZLWK WHLQWPHQW
0 DNHVXUHVNDOLVP VDUHSUHQWQGXQEP DJHG

1R	1DPH	8QW	47<	127(
	3DSHUWUFRUG	SFV		
	8VHUV DQDO	%RRN		
	0 RXQM EUDN W ZLWVUHZ V	SFV		
	\$SSOFDRQ	VHW		
	6WQGDUG6RVDUÄ &' Ä	VHW		
	8 GLN	SFV		FSMRQD
	56 & QHV	SFV		FSMRQD
	56 & FRQHUPRGD	SFV		FSMRQD
	0 LFRSUQMU Ä FFWRUÄ	SFV		FSMRQD

&217(176

&+\$37(5 7(&+1,&\$/ ,1' (;
,1387)81&7,21«
',63/\$< \$1' 6725\$*()81&7,21« « « « « « « « « « « « « « « «
287387)81&7,21 237,21 « « « « « « « « « « « « « « « « «
9' &75\$160,77(5 32: (5 6833/< 287387 237,21 « « « « « « « « « «
&20081,&\$7,21)81&7,21 237,21 « « « « « « « « « « « « « « « «

$$\&+\$137(5 \quad ,167\$//\$7,21 \$1' : ,5,1^*$$

35(&\$87,216 2) 86(2) 7+(,167580(17«
,167\$/ /,1* ,167580(17
,1387 287387 6,*1\$/ : ,5,1*
5(/\$< 287387 : ,5,1* 237,21
32: (5 : ,5,1*
9' &75\$160,77(5 32: (5 6833/<: ,5,1* 237,21
56 & 56 &20081.&\$7,21 : ,5,1* « « « « « « « « « «

&+\$37(5 . (< % 2 \$5') 81&7,21 \$1' 23(5\$7,21

1\$0(6 2) 3\$576 \$1')81&7,216
86,1* 7+((; 7(51\$/ 7+(6725\$*(0(' ,80
581 02' (
29(59,(: 6&5((1
%\$5 *5\$3+ ' ,63/\$<
5(\$/ 7,0(75(1' &859(
\$/\$50 ,1)250\$7,21
+,6725< &589(
32: (5 ' 2: 1 ,1)250\$7,21

&+\$37(5 6(77,1* 6<67(0 3\$5\$0 (7(56

&21),* 85(

6<67(0 &21),* 85\$7,21
' ,63/\$< &21),* 85\$7,21
,1387 &21),* 85\$7,21
\$1\$/2* 287387 &21),* 85\$7,21
%\$&. 83 ' \$7\$«
35,17 ' \$7\$«
&+\$37(5 27+(5 67\$1' \$5')81&7,216

&+ \$37(5 7(&+ 1 ,&\$/ ,1' (;

,1387) 81&7,2 1

z 1 XP EHUR I P HDXUP HQWFKDQQH V6FDQLQMUYDO

7KHQP EHUR I P HDXUP HQWFKDQQH VFDQEHVDFWGIURP VR
7KHVFDQLQMUYDOR I P HDXUP HQWVHVMR VFRQG

z ,Q SXWVSHDQG FRP SXWVRQ

<RX FDQ VDFWVH LQ SXWVSH RI D P HDXUP HQWFKDQQH IURP ' &
YRQJH ' & FXUHQWVH PFRXSQ UHVMQFH IUTXHQA VJQD<RX
FDQ DOR SHURP FRP SXWVRQ RQ VVH P HDXUG GDV WFK DV VVH
3VTXDUHURW

) RU SURFGUH UHDAWG VR VHWQ VVH GIITHUQWPRGH VVH VFWVRQ
Í ,Q SXWVRQLXWVRQ

,Q SXWPRGH		O HDXUQJ UQJH		
' & FXUHQW		P\$	P\$	P\$
' & YRQJH		P9	P9	9 9
5HVMQFH		i		
7KHUPFRXSQ	6 %.	7 (- 5 1))	: 5H	: 5H
5HVMQFH	37	&X *	&X	%\$ %\$

' ,63/ \$<\$1' 6725\$*()81&7,21

z &RP P RQ LMP VUHDMGVRVWH' LVSØ

¾ / &' DQG VWH6FUHQ&RQLJXUDMRQ

7KH,QWXP HQWKDV D ´ 7)7 FRBU / &' E GRW
UHXORMRQ

¾ 6VMMVGLVSØ VHFMRQ

' LVSØ VVHGDMDQG WPH 86%FRQDFWRSMRQ F FØHGLVSØ
FRQGMARQDQG VR RQ) RUGHMLV VHVHFMRQ([SOQDMRQRI VVH
6VMM' LVSØ 6HFMRQ

¾ ' DMD' LVSØ 6HFMRQ

' LVSØ VVH RSHUDMRQ VFUHQ VFK DV VVH WHQG GJLMD DDUP
VXP P DV DQGSUIQVRSHUDMRQ

' LVSØ VVHVHMS VFUHQIRVVHVHMQJ DQGEDMFVHMQJ P RGH
ZKHQVHILQWXP HQWVEHQJ FRQLJXUHG

¾ 2 SHUDMRQVFUHQ

7KHP RGHILVHQMUHGZKHQVHSPZ HULVMUHG21

' LVSØ VYDURXV RSHUDMRQ VFUHQ/VFK DV GJLMD WHQG DDUP
VXP P DV KLXWUFDOWHQG GMD SUIQVRSMRQ DQG GMD EDFNKS
GLVSØ RSMRQ DFFXPXDMYHUHSRUVRSMRQ

¾ 6HMQJ 0 RGH

7KHYDURXVIXQFMRQ/RI VVHILQWXP HQWUHFRLJXUHGXLQJ VVH
VHMQJ P RGH

7KLV VFUHQ LV XVHG VR VHVH VJQDOWSHV LQSWUDQJH ILQMU
DDUP V VMP WPH HMF

z 6VADJHIXQFARQ

([MUQDOWADJHP HGLDQGLQMUQDOP HP RU
7KHFDSDFLW RI VHIQMUQDOP HP RU IRU DFTXWUQJ GLVSDA GDM DUH
0 %IQDKP HP RU RSMRQ DQG . %65\$0
9DIKXVGDMFDQEHVDYHGVRVH86%GLN 7KHFDSDFLW LV IURP * %
VR * %

287387)81&7,21 237,21

7UDQP LWMURXSVXW

0 HDXUHG DQG FRP SXHG GDM FDQ EH UDQP LWMG DQG RASXWV DQ
DQDQJ VJQDQ
7KHLJQDOWSHRI UDQP LWMURXSVXW VR P\$
7KHLQXKP HQVSURLGH0 \$; RASXWFKDQHQV
7KHP Q IP XP QDGDQZ HGVRHFK FKDQHQV
) RUGHV VHVHVRQ 2 XSVVRQLJXUDVRQ

9' & 75\$160 ,77(5 32: (5 6833/<

287387 237,21

3URLGHV 9' & SRZ HVRUDQP LWMV/
7KH LQXKP HQVSURLGHV 0 \$; SRZ HU VSSD FKDQHQV 7KH
P Q IP XP FXUHQVDFDQEH SURLGVRHFK FKDQHQV P\$

&20081,&\$7,21)81&7,21 237,21

7KHLQWKP HQWFDQ FRP P XQLFDMG Z LK VHUDOLQMUDFH 56 & RU
56 DQG DOR FDQ SUQWEDVE P LFUR SUQMU

z 56 & 56 &RP P XQLFDMRQ

,QWKP HQWFDQ EH FRQQFANG VR FRP SXMU E FDEH QHVRUN
QHVRUN ã UDGRã * 356 DQG0 RGHP
56 & RU 56 FDQ EH VDFANG ZKHQ VH LQWKP HQW
FRP P XQLFDM/Z LK3& E XLQJ VH0 2' %86 578 SURVRO
7KH 6VQDUG VRVZDUH DOR SURYLG VR XVHV <RX FDQ XVH LWR
FRQQFVWHFRQLJXUDNRQVRVZDUH

z 0 LFUR3ULQMU

7KHLQWKP HQWFDQEHFRQQFANGFRQDFWZ LK VHP LFUR SUQMU
<RX FDQ SUQWKLWU GMDQGKLWU FXUHP DQDQ
3ULQVLSQ GMDZLOEHDXWPDNF

&+\$37(5 ,167\$/ / \$7,21 \$1' : ,5,1*

35(&\$87,2162) 86(2) 7+(

,167580 (17

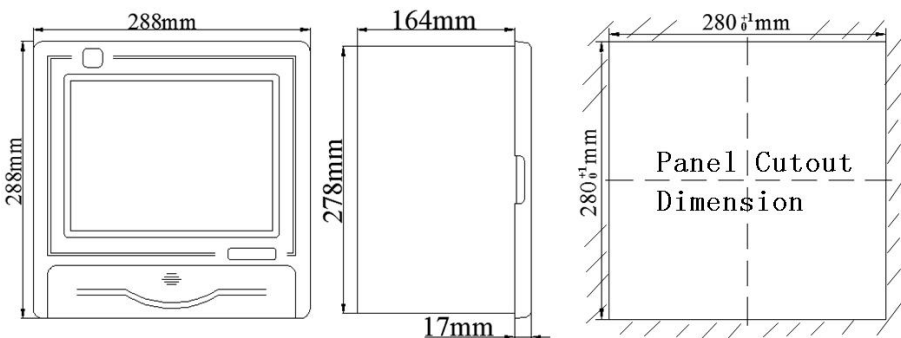
5HGWHIRQZLQ SUFDXMRQV EHRUXVQ WHLQWKP HQWQGW
HJWQDQWUDJHPHGX

+ DQGGQJ SUFDXMRQV

Z %HFDUHXOZKHQFQDQJ WHLQWKP HQWHSFDQ DQ SDWFSQW
: KHQ FQDQJ ZLSHZLW DGV VRWFX ' R QWVXFKHP LFDV VFK DV
EHQ HQHRUMQCHU VQFWHHP D FDXHGVFRQDQWQDQGH RUP DWRQ
Z . HSHQWFDQ FQDJHGREMFWDZ D IURP WHLQWKP HQWV
WLV P D FDXHP DQXQWQ
Z ' RQWSSO VKFNVR WHLQWKP HQW
Z ,I WHUHDQ V P SWP VRI WQXGVFK DVWQJHRCU/RU
VP RNHFRP LQ IURP WHLQWKP HQWLP PHGDMD WQ2)) WHSRZ HU
DQGXQSQ WHSRZ HURUG 7KHQ FRQFWWHG DQURUXURP SQ

,167\$/ / ,1* ,167580 (17

z ,QWXP HQWP HQMRQ



z : HQYHQMDMG ØFDMRQ

7R SUHQRYHUKDMQ LQMDWH LQWXP HQMLQ D ZHQYHQMDMG ØFDMRQ

z 0 LQP XP P HKDQFDOMEUDMRQV

&KRMH DQ LQMDMRQ ØFDMRQ ZLW WH PIQPXP PHKDQFDO YLEUDMRQ

127(

¾ &RQH-QDMRQPD RFXUL WHLQWXP HQW/P RYHWRDQRMHUSDFH ZKHU ERWK WHDP ELHQWXP SHUDMHV DQG KXP LGW DUH KJKHU RU LL WH WP SHUDMHFKDQJHVUDLGD , QWLVFDH ØWMLQWXP HQDGYXWR WH QZ HQYLRQ HQWRUDMDWRQH KRXUEH RUHXLQJ LV

¾ 7KHQHWP HRI WH/ &' PD EHVRUMLG WHLQWXP HQW/XHGLQ DKJK WP SHUDMHHQYLRQ HQRYHUDQJ SHURGR WP H

z ' RQRVQWQWQWHLQWKP HQWQWQHIRQZ LQJ SDFH

¾ , QGLFWXQWQWVUQDUKDWXUHV

, QWQW WH LQWKP HQW LQ D SDFH ZLVK VP DQ WP SHUMUH
IOFMDNRQ/ QDU URP WP SHUMUH 3DFLQJ WH
LQWKP HQW LQ GLFWXQWQWVU QDU KDWXUHV FDQ FDXH
DGYHWHHIFWRQWHLQWQDFLFXW

¾ : KHLDQH FHLYHDP RXQV VFWWMDP P FLXUH GXW
RUFURLYHJDHV/DHSUHVQW

6FWWMDP P FLXUH GXWDQG FURLYH JDHV ZLDGYHVD
DIHFVHLQWKP HQW\$YRLGVFKDFMDNRQ/

¾ 1 HDVWRQJ P DJQWFILHGVXUHV

' RQRVUQJ P DJQWVUHLQWKP HQWQWVSURGFH

HDFWRP DJQWF ILHGV FQVH VR WH LQWKP HQW 2 SHUMQJ WH
LQWKP HQW LQ VWRQJ P DJQWF ILHGV FDQ FDXH HURV LQ WH
PHXUP HQW

¾ %DGDQJQH RUYLHZ LQJ WHVUHQ

%HDXHWHHLQWKP HQWVHD³QXIGFVWQGLSD / &' ' LVV
GLILFXQV YLHZ WHGLSD IURP DQH WPHDQJQH 3QDVHLQWQ
WHLQWKP HQWRVQWVHP RQVUFDQEHYLHZ HGIURP WHIURQ

,1387 287387 6,* 1\$/ : ,5,1*

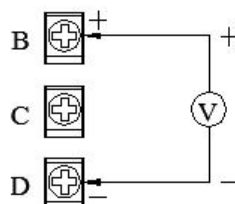
z 7DNHVKHICPZ LQJ SUFDXMRQVZ KHQZ UQJ VNH

LQXWRX\$XWUJQDOFDEOV

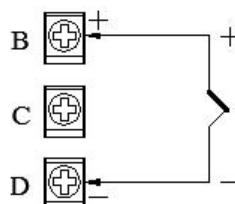
&\$87,21

,I D VNRQJ WQMRQ LV DSSOHG VR VNH FDEOH Z LUHG VR VNH LQWKP HQWVNH
 WUP LQOV RI VNH LQWKP HQWQGRUVNH FDEOH FDQ EH GDP DJHG , Q RUGUVR
 SUHYHQQWQMRQ IURP EHQJ DSSOHG GUHFWO RQ VNH WUP LQOV I DVMQ DO
 Z LUQJ FDEOHVRVNHUHDURI VNHPRXQMQJ SDQH

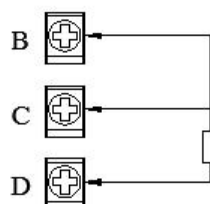
DC voltage input



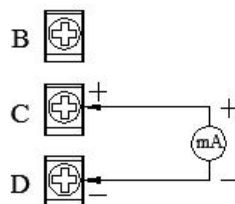
Thermocouple input



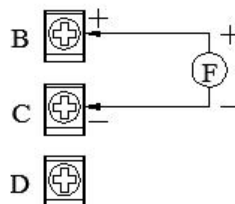
RTD or RES input



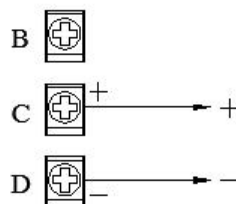
DC current input



Pulse input



Analog output



z 7DNHP HDXUHVVR SUYHQVQRVHIURP HQMUQJ VKH

P HDXUHP HQVAFUXLV

¾ 0 RYHVHP HDXUHP HQVAFUXLVZ D IURP VHSRZ HUFDEH
SRZ HUFUXLVWDQG JURXQGFDEH

¾ ,VWGHVDEHVDVWHVMP EHQJ PHDXUHGGRVQRVHQHDM
QRVH

¾ +RZHYUUVLVVXQDYRLGDEH LVROMVHP HDXUHP HQV
FUXLVVURP VWHVMP \$OR JURXQGVWHVMP EHQJ PHDXUHG

¾ 6KLVGHZLVHVKRXGEXVGVVP LQP IJHQRVHFDXVGE
HDFVRVDF LQGFWRQ &RQHFVWHVKLVGVR VWHJURXQGVMP LQDO
RI VWHVQVXP HQVDVQHFWDV PHNVXUHV RX DUHQVURXQGEQJ
DVVRSLQV

¾ 7RP LQP IJHQRVHFDXVGE HDFVRP DJQHVF LQGFWRQ
VZLVVHP HDXUHP HQVAFUXLVZ LVHVDVWRVWHVXQDLQVDSV

¾ 0 DNHVXUHVVR HDVJURXQGVVHSURVWHVJURXQGVMP LQDO
VURXJKPLQP XP UHVXQGH

z : KHQXVQJ LQMUQDOUH HUFQHVXQFWRQ

FRP SHQVNRQ RQ VKH VKHVP RFRXSDEH LQSVW VWH
PHDXUHV VR VDEQJ H VKH VMP SHDVXUH DVVKH LQSVW
VMP LQDO

¾ ' RQVXVHVNFZLVHVKLVKPD FDXVHUVHVKHVDV
GVVSDNRQ FURV VFWRQDO DUH PP RU QV LV
UFRPPHQGH

¾ 0 DNHVXUHVVDVHDP ELQVMP SHDVXUHP DLQVHVRQDEH
VDEH / DUHVMP SHDVXUHVQFVNRQVFDQ RFRXUUV DQDUE IDQ
VQV21 RV2))

Z & RQQ-FMQJ VKHILQSXVZ LUHVLQSDUDODZ LMK RMLHU

GMYLFV FDQ FDXVH VJQDO GHJUDGDMRQ DIFMQJ DDO

FRQQ-FMG GMYLFV

, I \ RX QHGWRP DNHDSUDODOFRRQQ-FMRQ VKHQ

$\frac{3}{4}$ * URXQG VKHILQXKP HQWVR VKHVP HSRLQW

$\frac{3}{4}$ ' RQRVWUQ21RU2)) DQRVKHILQXKP HQVXUIQJ RSHUDMRQ

7KLVDQDKYHDGYHUVHHIHFWRQVKHHRVKHILQXKP HQW

$\frac{3}{4}$ 57' FDQQRVHZ LUHVLQSDUDOD

$\frac{3}{4}$ &XUHQVJQDOFDQQRVHZ LUHVLQSDUDOD

: \$51,1*

— 7RSUHYHQWDFWIFVKFN HQXUHVHP DQSRZHUJSSO LVWUHQG2))

Z , QSXVWMP LQDOSRVMRQ DQGZ LUQJ GDJUDP

智能仪表



RS 232/485



LAN

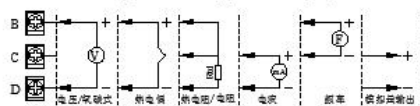


AC

POWER

L N G

接线图



17R	17R	18R	18R	19R	19R	20R	20R	21R	21R	22R	22R	23R	23R	24R	24R
33B	34B	35B	36B	37B	38B	39B	40B	41B	42B	43B	44B	45B	46B	47B	48B

33C	34C	35C	36C	37C	38C	39C	40C	41C	42C	43C	44C	45C	46C	47C	48C
33D	34D	35D	36D	37D	38D	39D	40D	41D	42D	43D	44D	45D	46D	47D	48D

01P+	01P+	02P+	02P+	03P+	03P+	04P+	04P+	05P+	05P+	06P+	06P+	07P+	07P+	08P+	08P+
01B	02B	03B	04B	05B	06B	07B	08B	09B	10B	11B	12B	13B	14B	15B	16B

01C	02C	03C	04C	05C	06C	07C	08C	09C	10C	11C	12C	13C	14C	15C	16C
01D	02D	03D	04D	05D	06D	07D	08D	09D	10D	11D	12D	13D	14D	15D	16D

01R	02R	03R	04R	05R	06R	07R	08R	09R	10R	11R	12R	13R	14R	15R	16R
01R	02R	03R	04R	05R	06R	07R	08R	09R	10R	11R	12R	13R	14R	15R	16R

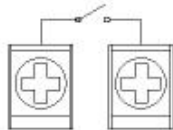
01R	02R	03R	04R	05R	06R	07R	08R	09R	10R	11R	12R	13R	14R	15R	16R
01R	02R	03R	04R	05R	06R	07R	08R	09R	10R	11R	12R	13R	14R	15R	16R

08P+	09P+	10P+	10P+	11P+	11P+	12P+	12P+	13P+	13P+	14P+	14P+	15P+	15P+	16P+	16P+
17B	18B	19B	20B	21B	22B	23B	24B	25B	26B	27B	28B	29B	30B	31B	32B

17C	18C	19C	20C	21C	22C	23C	24C	25C	26C	27C	28C	29C	30C	31C	32C
17D	18D	19D	20D	21D	22D	23D	24D	25D	26D	27D	28D	29D	30D	31D	32D

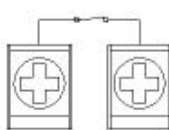
5 (/ \$ < 2 8 7 3 8 7 : , 5 , 1 * 2 3 7 , 2 1

ON

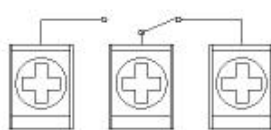


KX KX

OFF



KX KX



KX KX KX

: \$ 5 1 , 1 *

$\frac{3}{4}$ 7 R S U H Q W H F M F V K R F N H Q X U H V M H P D Q S R Z H U X S S O L V M U Q G 2))
 $\frac{3}{4}$, I D Y R O O H R I P R U H V D Q 9 ' & R U 9 ' & L V R E H D S S O G V R V H D O U P
 R X S X V M U P L Q D O X V H U L Q V R Q X H F U I P S R Q O X V Z L V L Q X O M R Q V O H Y H V R Q
 D O W M U P L Q D V V R S U H Y Q W H H Z L U H V I U R P V O S S L Q J R X V Z K H Q V H V F U H Z V
 E H F P H O R V H) X U M H P R U H X V G R X E H L Q X O M G Z L U H V G H F M F V W H Q V K R
 R I 9 \$ & R U P R U H I R U M H V J Q D O Z L U H V R Q Z K L K D Y R O O H R I P R U H V D Q
 9 \$ & R U 9 ' & L V R E H D S S O G) R U D O R M H U Z L U H V X H E D M F L Q X O M G
 Z L U H V G H F M F V W H Q V K R I 9 \$ & 7 R S U H Y Q W H F M F V K R F N D M F K
 V H W M U P L Q D F R Y H U D V M U Z L U Q J D Q G P D N H V X U H Q R V R V R X F K V H W M U P L Q D V

z : L U Q J 3 U R F H G X U H

$\frac{3}{4}$ 7 X U Q 2)) V H L Q M X P H Q W

$\frac{3}{4}$ & R Q Q F M H D O U P R X S X V F E O M V R V H W M U P L Q D O

$\frac{3}{4}$: K H Q Z L U Q J L V F R P S O M G S R Z H U 2 1

z & R Q M F W 6 S H F L I F D M R Q V

, V M P	6 S H F L I F D M R Q
2 X S X W	5 H D W D Q M H F R Q M F W H Q U I J H G H Q U I J H V Z L V K D E O H
2 X S X W	9 \$ & \$
F D S C F L W	9 ' & \$

32: (5 : ,5,1*

z 3UFDXMRQV VR EH VDNHQ ZKHQ ZILQJ VNH SRZ HU
VXSSO

7R SUHYHQWDFWLF VKRFN DQG GDP DJH VR VNH LQXWKP HQWREVLUYH VNH
IRORZ LQJ ZILQJIV

: \$51,1*

$\frac{3}{4}$ 7R SUHYHQWDFWLF VKRFN HQXUHVHP DLQSRZ HUVSSO (LVMLQG2))

$\frac{3}{4}$ 7R SUHYHQWVNH SRWELQW RI ILUH XVH 9 39 & LQXODNG ZILUH
\$: * RUDQHTXLYDQVZ LUHIRUSRZ HUZILQJ

$\frac{3}{4}$ 0 DNH VXUH VR HDVK JURXQG VNH SURMAYH HDVK WUP LQDVURXJK D
JURXQGLQJ UHVLQDQHFWWMDQ EHRUHVMLQJ 21 VNH SRZ HU

$\frac{3}{4}$ 8 VH FULP SRQ OXJV GHMJQHGRU PP VFUHZV IRUSRZ HVDQG JURXQG
ZILQJ WUP LQDMRQ

$\frac{3}{4}$ 0 DNH VXUH VR SURYLGH D SRZ HUVZ LVAK GRXEDSRDWSH RQ VNH SRZ HL
VXSSO OQH LQ RUGHU VR VSDUDM VNH LQXWKP HQMURP VNH PDLQ SRZ HL
VXSSO 3XMDQ LQGFDMRQ RQ VMLV VZ LVAK DV VNH EUDNHU RQ VNH SRZ HL
VXSSO OQH IRU VNH LQXWKP HQW6Z LVAK 6SHLLDMRQ 5DMG SRZ HL
FXUHQW\$ RUPRUH

$\frac{3}{4}$ &RQHFWDIXVH EHZHQ \$ DQG \$ VRVNH SRZ HUOQH

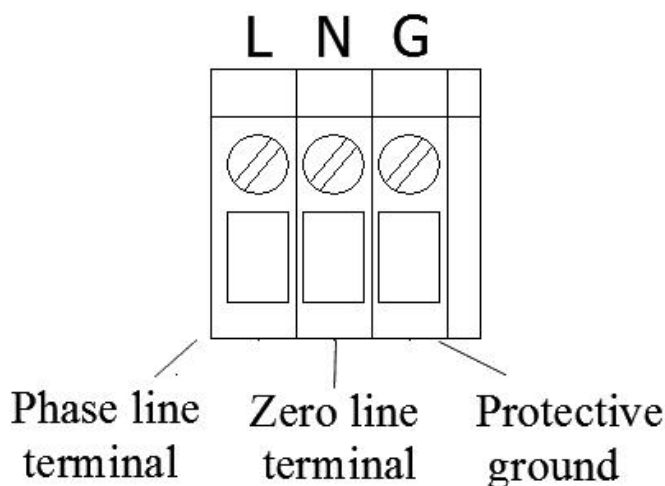
z : ILQJ 3URFHGXUH

$\frac{3}{4}$ 0 DNHVXUHVNH SRZ HULVRI

$\frac{3}{4}$ &RQHFWVNH SRZ HUVSSO ZILUH DQG VNH SURMAYH JURXQG
ZILUH VR VNH SRZ HUVMLQDV

$\frac{3}{4}$ &RQHFWVR VNH SRZ HU

z 3RZ HUVXSS0 Z IUQJ VMP LQDOSHUP XVMRQ



Power 100~240VAC

z 6SHFI LFDMRQV

,VMP	&RQGLMRQV	
,QSWYRQWH	9\$ & VR	9\$ &
,QSWUHTX-HQA	+]	+]

9' & 75\$160 ,77(5 32: (5 6833/ <

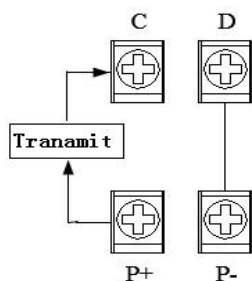
: ,5,1* 2 37,2 1

z 7UDQP LMMUSRZ HURXVXW

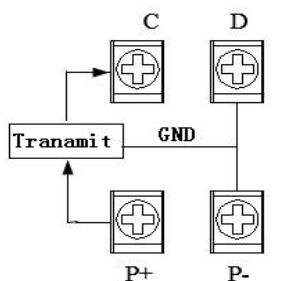
&\$87,2 1

$\frac{3}{4}$ 1 H H U V K R W L U F X L W M H S R Z H U V S S O W M P L Q D V R U D S S O D Q H V M Q D
Y R O D H R M H Z L V H V Z L O G P D I H V R V H I Q M X P H Q W

z : W Q J ' I D J U P

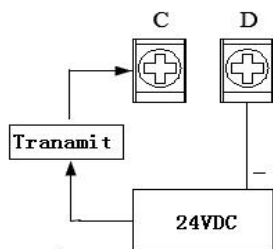


2-wire transmitter

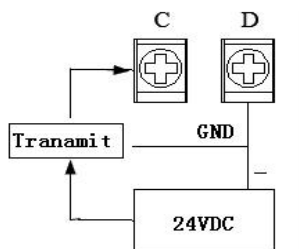


3-wire transmitter

Transmitter power supply connection



2-wire transmitter



3-wire transmitter

Transmitter power supply (External 24VDC) connection

z &RQGFMRQ3URFHGXUH

¾ 7XUQ2)) VHSRZHU

¾ &RQGFVHHSRZHUFRUGVRVHHSRZHUFRQGFMRQVHHDU
SDQHRI VHLQXKP HQW

¾ : KHQZLUQJ LVFRP SONG SRZHU21

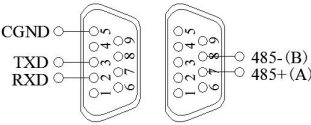
127(
7RDYRIGFRQFVRQIDLOUH SODVHWKMQVFUHZVVFURMO ZKLOIZLUQJ

z 6SHFLLFDMRQV

,VP		&RQGMROV	
2XSVYRQDH	9' &	9' &Ä	UDMRXSVFXUHQÄ
0 QLPXP RASVFXUHQW	P\$ ' &		

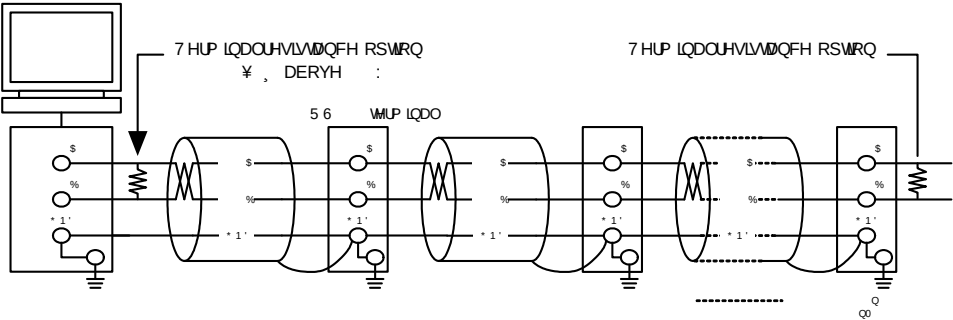
56 & 56 & 20081, & \$7,21 : ,5,1*

z & RP P XQLFDMRQLQMU DFHSHUP XVMRQ



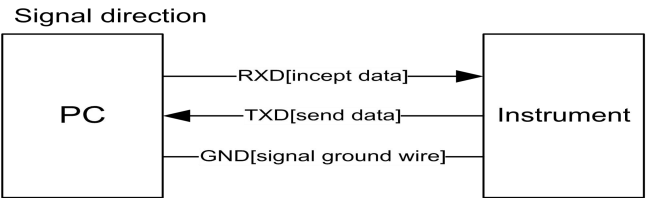
Communication interface

z 56 FRQQFWP RGH



' RQ WFRQQFWWUP LQDOUHVLMDQFH EHVZ HHQ DQG Q

z 56 & FRQQFWP RGH



z & RP P XQLFDMRQ6SHFLFDMRQV

, WP	6SHFLFDMRQ
%DXGUDM	

&+\$37(5 . (<%2\$5')81&7,21 \$1'

23(5\$7,21

1\$0 (6 2) 3\$576\$1') 81&7,216

Sign	Name	Description
	Key Menu	Used to switch operation screens or decimal places, etc.
	Key Left	Used to switch the channel or move the cursor forward, etc.
	Key Right	Used to switch the time scale or move the cursor backward, etc.
	Key Up	Used to switch or increase the value, etc.
	Key Down	Used to switch or decrease the value, etc.
	Key out	
	Key Enter	Used to activate the input box
 	Key Combination	Used to switch from operation mode to setting mode (Pressing for 1 second)

86,1* 7+((; 7(51\$/ 7+(6725\$* (

0 (' ,80

7KLV VFWRQ GHVUEV WH SURGXUV WR LQHWUDQG UPRYH WH
HJ WQDWDIHP HXP

8 6%GLNFDQEHXVGG-SHQGQJ RQVHVSHLIFDMRQ
)RU VHV KDQGDQJ SURFHGXUH RI VHV VAVUDJH PHGXP VHV VFAVRQ
Í %DFNKS GDVFRQLXUDMRQ
Z 3URFHGXUH

- ¾ 2 SHQVHIURQVFRYHUDQGGLQVHVHP HGXP LQRVHGULYH
XQMDFRNLV/KDUG
- ¾ ,I VHVAVUDJHP HGXP LVGHVAVG DQH VMDQDVAUDJH
PHGXP LFRQ LV GLSDV HG LQ VHV VAVV GLSDV VFAVRQ RI VHV
VUHQ
- ¾ \$FFHWLQJ VHVHEDFNKS VUHQ VHVHQXKP HQVDFNKS VHV
GDV
- ¾ %DFNKS GDV

1 2 7 (

— . H-S VHVHIURQVFRYHUFVHGXLQJ RSHUDMRQH F-SVZ KHQ
DFHXLQJ VHV SRZ HVZ LVK DQG VHV H VMDQDVAUDJH PHGXP 7KV
ZLQSDVAVHVAVUDJHP HGXP DQGVHGLYHIURP H VMDQDSDVAVFV
VFKDV/GXW

— 3D DVHMRQVRDQVHDFVRVAVF PHDXUH/ZKHQXHV8 6%GLN

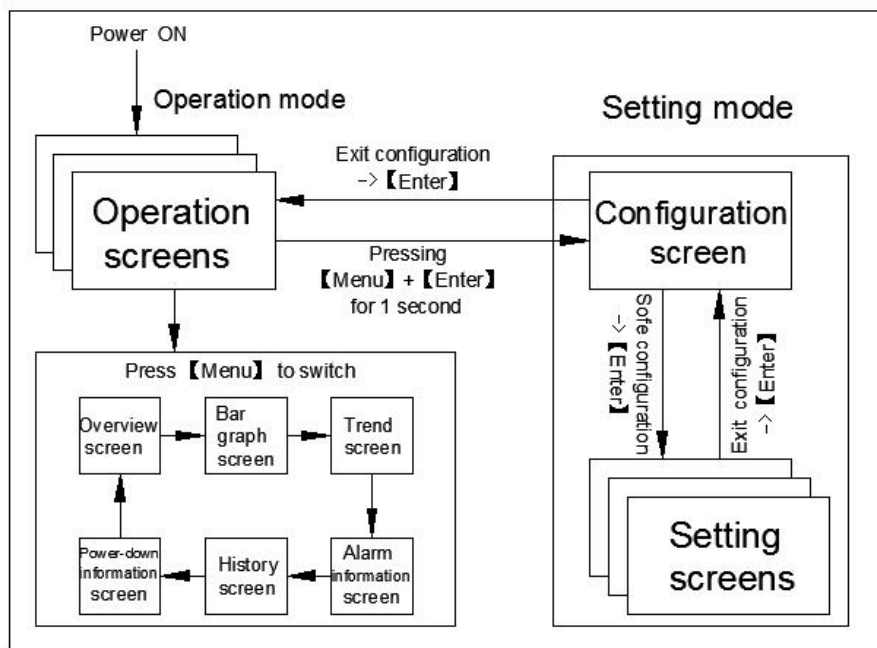
—)RUP DVQJ VHV H VMDQD VAVUDJH PHGXP EHRUH XVH 7KH
LQXKP HQVGRHVQRVDIRUGVHVIRUP DVXQFVRQ

— : HUFRR PHQXVLQJ RXUFR SDQ TVSURGFVW

Z 6SHLIFDMRQ

,WP		&RQMQV	
8 6%LQMDFH	6XSSRV8 6%	SURVFRQ	
6XSSRV8 GLNVJH	0 Q LPXP	* %	

581 0 2' (



0 RGH ' HFULMRQ

3RWEDH2 SHUDMRQ

7\SH

2 SHUDMRQ 7KLVP RGH LV XVHG I RU GLO

0 RQVUUIQI RSHUDMRQ

PRGH RSHUDMRQ

' DDDFTXLVMRQ

7KLVP RGH LV HQMUHG ZKHQ

VHHSRZ HULVWUQHG2 1

6HWMQI

7KLVP RGH LV XVHG VR

6HWMQI VHSRSHUDMRQ

PRGH

FRQLJXUH VH LQWXP HQ

2 SHUDMRQ UHDMG VR

RSHUDMRQVFKDVLSXWUQIH

VH ILQH RQ VH

DQGDDUPV

H WUDD VUUDJH

7KLVP RGH LV HQMUHG E

PHGXP

SUHWUQI VH H WUWKVNH LQ

VWHRSHUDNRQP RGH
0 HDXUHG GDM FDQQRW EH
GLSDA HGLQMLVP RGH
2 SHUDNRQV VAFK DV
P HDXUP HQW DOUP
GHMFMRQ DOG GDM
DFTXLVNRQDUHFRQMQHG

29(59,(: 6&5((1

' LSDA WHPHDXUP HQWFP SXMG GDMR FKQQHVDWVH VDP H
VPH



z (QJLQHUIQJ YDXXHFXUHQW
' LSDA WHPHQJLQHUIQJ GDMR WHFKQQHVDWVH QJLQHUIQJ

%\$5 * 5\$3+ ' ,63/ \$<



z , QGLFDMRQVRI HFK FKDQQH/DOLUP WDM

) URP VASVR GRZ Q + LJK KJK DOLUP KJK DOLUP ØZ DOLUP ØZ

ØZ DOLUP UGPHDQV/DOLUP

z %DUFKDUW

%DUFKDUW KDV WH ØQVRI RI JULG DQG WH ØQVRI RI

ILQQJ FRBUHSHHQVSRFURQLQSHHQV

z &LFXDMRQVWJ

&LFXDMRQVWJ 7KHEJ GJLMDGLSD RI HYU FKDQQH/DOLUP

GLSD HGZ LKFLFXDMRQ

1 RGLSD 6VNF SLFNUH/DQGRFLFXDMRQ

5(\$/ 7,0 (75(1' &859(



A 7UHG A FOH (DFK JUIG P HDQ/VKH OQVW VKH A FOH LV UHONG
Z LVK UHFRUQJ LQMYDO (DFK JUIG WP H OQVW UHFRUQJ LQMYDO
h

Ã 6KRZ FRP ELQWQXQXP EHUV

Ã &KQQHOL XP EHUMJ

Ã &KQQHOKQVFDQEHVW

Ã 7UHGGLVSDA V PERO GLVSDA h KLG

Ã * UG HXWP DMVHWP HDQG GMDYDOH

Ã 5HDMV HFXUHR FDKQH O RWGLVSDA WHQGV DMVH VDP H
VFUHQ

Ã 0 HDXUP HQV FDKQHFRP SXMG GMD

Ã 6FDOH' LVSDA SHUHQWHRI VHVHVG

\$/ \$50 ,1) 250 \$7,21

报警列表



2011 / 06 / 11 11:30:35

序号	通道	类型	报警时间	消报时间
3	01	CH01 HH	2011-06-09 11:18:13	2011-06-09 11:27:22
	02	CH43 LL	2011-06-10 08:31:25	2011-06-10 08:35:47
4	03	CH35 HI	2011-06-10 08:39:59	2011-06-10 08:48:39
	04	CH33 LO	2011-06-10 10:21:33	2011-06-10 10:29:44
	05	CH11 HH	2011-06-10 10:38:13	2011-06-10 10:47:45
	06	CH36 HH	2011-06-10 11:28:33	2011-06-10 11:37:26
1	07	CH25 LL	2011-06-10 13:57:55	2011-06-10 14:27:52
	08	CH48 LL	2011-06-10 15:49:53	2011-06-10 15:55:18
	09	CH12 HI	2011-06-11 10:15:46	2011-06-11 10:23:12
	10	CH07 HH	2011-06-11 10:22:13	2011-06-11 10:23:12
	11	CH16 HI	2011-06-11 10:28:41	2011-06-11 10:28:55
	12	CH09 LO	2011-06-11 10:28:55	2011-06-11 10:38:55
5	R01 R02 R03 R04 R05 R06 R07 R08 R09 R10 R11 R12 R13 R14 R15 R16 R17 R18 R19 R20 R21 R22 R23 R24			

Ã \$ ÐUP WPH' LVSÐ HGVMHÐÐUP RFXUMPH

Ã 8 QGRÐÐUP WPH' LVSÐ HGVMHÐÐUP XQGRWPH

Ã \$ ÐUP FKQQH

Ã \$ ÐUP WSHÃ ++Ã +,Ã / 2Ã // Å

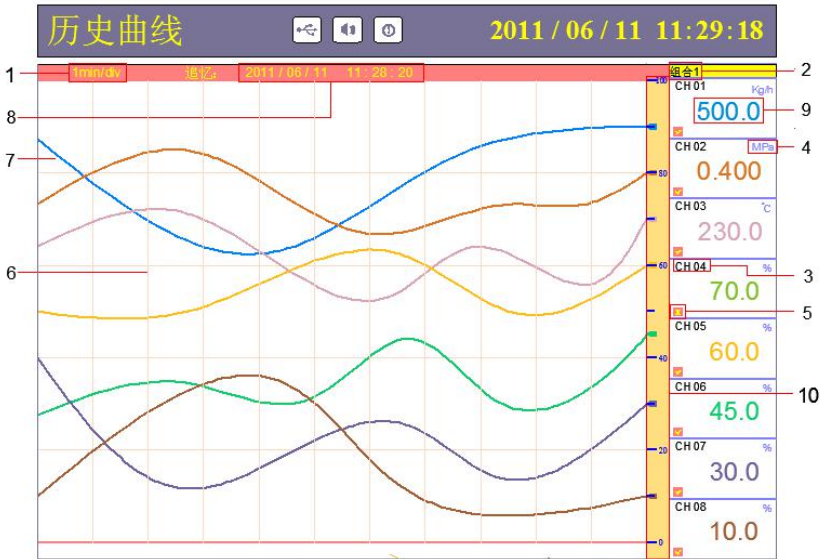
Ã 5HÐ VMM' LVSÐ FXUHQVHÐ FAXXVMM

5HÐ WSH 1 RUP DORS-HUÐ 1 RUP DOFØV-HUÐ

* UHQ 2 SHQ &ØVH

5HG &ØVH 2 SHQ

+ ,6725< &589(



Ã 7UHQ A FOI (DFK JUIG PHQVWH ØQJVK VHF A FOI LV UHDMG
Z LK UFRUGQJ LQMUDO (DFK JUIG VPH ØQJVK UFRUGQJ LQMUDO
h =RRP PXOISOh

Ã 6KRZ FRP ELQNRQQXP EHV

Ã &KQQHOL XP EHV

Ã &KQQHXQVWDQEHVW

Ã 7UHQGLSD VPERO GLSD h KLG

Ã * UIG (VNP DMVHWP HDQGDYDQ

Ã+LVWU FXUHR FKQQHOO RWGLSD WHQVDMVHWP HVFHHQ

Ã 6HURKQJ VPH 8 VHV ØVØQQ >UWVØR PRYHFXURV VHVH
GDVPHVRDGHUHGSRQW XLQJ >8 SQQQ> RZQQ@QH> QML@
LVSUWVG VHFUXHZ ØEHP RYHGVVWHIL HGSRQVWV DVFDD

Ã +LVWUFDQGD RI FKQQHV 6KRZ VHGDD RI FKQQHV VDMVH
O HNUUFRUG

Ã 6FDD' LSD SHUQDHR VHVHQ

32: (5 ' 2: 1 ,1) 250 \$7,21

掉电列表			2011 / 06 / 11 11:29:57	
序号	掉电时间	上电时间		
1 01	2011-06-09 11:09:13	2011-06-09 11:17:22		
02	2011-06-10 08:22:25	2011-06-10 08:30:47		
03	2011-06-10 08:35:59	2011-06-10 08:38:39		
04	2011-06-10 10:11:24	2011-06-10 10:19:44		
05	2011-06-10 10:29:13	2011-06-10 10:37:45		
06	2011-06-10 10:58:33	2011-06-10 11:27:26		
2 07	2011-06-10 13:14:55	2011-06-10 13:47:52	3	
08	2011-06-10 14:22:53	2011-06-10 15:42:18		
09	2011-06-10 16:35:46	2011-06-10 16:56:42		
10	2011-06-11 08:55:13	2011-06-11 09:27:12		
11	2011-06-11 09:38:41	2011-06-11 09:53:07		
12	2011-06-11 09:58:02	2011-06-11 10:07:55		

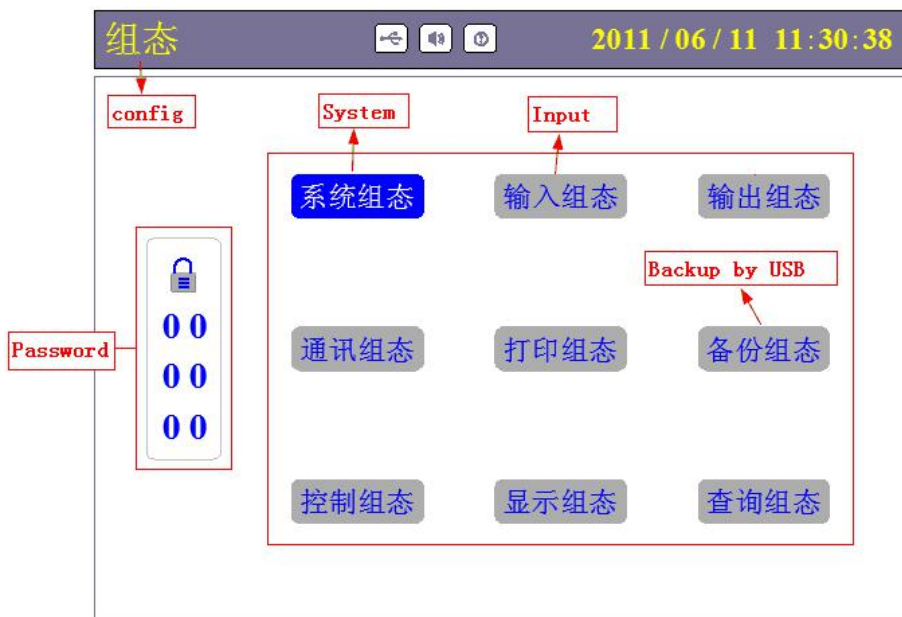
Ã (YHV H YHQW HFRUGV HDOQP EHV
Ã 3RZ HUGRZ QWP H 3RZ HUGRZ QWP HRI VHLQWXP HQW
Ã 3RZ HURQWP H 3RZ HURQWP HRI VHLQWXP HQW

&+\$37(5 6(77,1* 6<67(0 3\$5\$0 (7(56

&21),* 85(

z 3URFHGXUH

3UHW> QMU@DQG>0 HQ@FRQFXUHQW KR@LQJ RU VFRQV <RX HQMU
LQRVHFRQLJXUDNRQSDJH 8 VH>\$ UPRZ @DQG> QMU@H HQMUMHSDVZ RUG



127(

,WV DXQT XHSDVZ RUG VR P RGL\ FRQLJXUDNRQSDJPHMV 2 QH LNV
IRUJRWVQ LVFDQQRVHP RGLHGVRVHSDJPHMV
7KH LQWDSVZ RUG LV DWUSXURKDLQJ LQWKP HQMLVVEHML
IRUXVHVRDP HQGLVWVFRQDVSRWLECHDQGSUHVYHIVSRSHD

6<67(0 &2 1) , * 85\$7,2 1

系统组态		2011 / 06 / 11 11:30:54		
Setting time	日期设定	2011/06/11	时间设定	11:30:54
password	用户密码	00 00 00	记录间隔	1 S
	按键声音	允许	自动切换	0 S
CJC	冷端补偿	34 °C	系统维护	清除掉电列表
	PID整定	禁止		清除报警列表
	软件版本	V8.2.7		恢复默认设置
				退出

Record interval
Automatic switching
Clear Power Inf.
Clear Alarm Inf.
Default Reset

z 6HMQJ WP H

6HMQJ VHFUXHQVGDMDQGWP HRI VHLQXKP HQV

1 2 7 (

\$ I VUUVHMQJ X VWP GDVWP H VVHKLVAUFDOGDVVAUHG LQLQXKP HQV
LQYDQG

1 HZ DQGHIFVYHGDEHJLQDVUUVHMQJ X VWP GDVWP H

%H RUHVHMQJ X VWP GDVWP H SODVHEEFVXSLVAVU GDV

z 8 VUSDWZ RUG

8 VUSDWZ RUGDVRUWVHV

Z 5 HFRUGLQMU YDO

6HDFW

VH

7KH LQXWKPHQWVDP SOOQ SHURG LV VFRQG VR WHP LQP XP
UFRUGLQMU YDO LV VFRQG
, QFUDLQJ WHUFRUGLQMU YDO FDQ H WQG SURQJ WHHQJWK RI
WP H LQXWKPHQWVDP VFRUGLQMU YDO

1 2 7 (

0 RGL\ WHUFRUGLQMU YDO VFRUGLQMU YDO VFRUGLQMU YDO VFRUGLQMU YDO VFRUGLQMU YDO
6REH RUHP RGL\ LQJ UFRUGLQMU YDO SOOQ HEDFNXS KLVWU GDM

Z \$XMP DMF VZ LMKLQJ

\$XMP DMF VZ LMK WH JURXS RI WH WQG VFHQ RUEDU JUDSK
VFHQ

Z &RG- XQFMRQ &RP SHQDMRQ &- &

&- & FDQWQHFRP SHQDMRQ YDOXRI WHUP RFRXS

Z ' HDXOWHMQJV

5HWHGHDXOWHMQJV

,1387 &21),* 85\$7,21

输入组态



2011 / 06 / 11 11:31:49

Chnl	← 通道序号	01	通道位号	CH01	
Type	← 信号类型	4-20mA	工程单位	KPa	→ Unit
Range	← 量程下限	0.000	量程上限	0.5000	
Cut	← 信号切除	0.0 %	线性调整	k:1.00 b:0.000	→ Adjust
Filter	← 滤波时间	0 S			
Alarm Config	报警组态	设置			
paste					
copy	复制	粘贴	退出		→ OUT

z 7\ SH

6HMQ VMHWSHR VMHFKDQHQV LQXWVJQD

z 8 QW

6HMQ VMHXQW VMHFKDQHQV LQXWVJQD

z 5 DQH

6HMQ VMHØZ UDQH DQGV MHKJK UDQHR VMHFKDQHQV LQXWVJQD

127(

¾ 7KHKJK DQGV UDQHV KRXGQV VMHVP H

¾ 7KHØZ UDQH V DQGV MHKJK UDQH V

7\SH	0 HDMUQ UDQH	
P\$	P\$ VR	P\$
9	9 VR	9
9	9 VR	9
P9	P9 VR	P9
P9	P9 VR	P9
3,	+] VR	+]
3W	VR	
&X	VR	
&X	VR	
&X	VR	
%\$	VR	
%\$	VR	
6	VR	
5	VR	
%	VR	
.	VR	
1	VR	
(	VR	
-	VR	
7	VR	
: 5(	VR	
: 5(	VR	
)	VR	
)	VR	
5HV	VR	
6LQ	6HMQ UDQH D/VZ LQ	

z) LOMU

6KRZ YDOXH / DXWYDOXH_u, QSXWLOMU & XUHQWYDOXH-
, QSXWLOMU

Z \$GVXWV

\$ØZ WHXVUDGXWMMHGMYLDRQYDOXH YDOXH
PHDXUPHQWYDOXH N E

Z \$ØUP & RQIJ

报警组态

2011 / 06 / 11 11:32:08

报警上上限HH	9999	报警触点	01
报警上限HI	9000	报警触点	02
报警下下限LO	1000	报警触点	03
报警下限LL	0	报警触点	无
报警回差	0.0 %		

退出

OUT

¾ 6HMQ DDP YDOXVÄ ++Ä +, Ä / 2Ä // Ä

7KHYDOXVKRXGEHLQWHUDQJHRI FKQCHV

¾ 6HMQ DDP EDFNDKRI MUHKRÖÄ =RQÄ

\$YRLG UDA IUTXH-QØ ZKH-Q WH YDOXH RI VJQDO LV DURXQG
DDUPLQJ MUHKRÖ

¾ 6HMQ UDA FRQDFW

: KHQDDUP RFXUV FXSXWVRWHUUD ZLVKHMQ QPEHU

: KHQUDA FRQDFWVHVREHJHUR DDP ZLOQRWEHFXSXWR

VLVUHD : KHQPXQSGHDDUPVDJHVHWR EHRXGAVR WHVDP H
 UHD DQ DDUP ZLOPDHVLVUHD RSHUDM

$\frac{3}{4}$ \$DDUP FRQGWRQDQG8 QGR\$DDUP FRQGWRQ

7KUHKRQ WSH	\$DDUP FRQGWRQ	8 QGR\$DDUP FRQGWRQ
+LJK+LJK/ LP LW	&KDQQH YDQH ! +LJKKJKVUHKRQ	&KDQQH YDQH +LJK KJK VUHKRQ EDFNDK
+LJK/ LP LW	&KDQQH YDQH ! +LJKVUHKRQ	&KDQQH YDQH +LJK VUHKRQ EDFNDK
/ RZ / LP LW	&KDQQH YDQH / RZ VUHKRQ	&KDQQH YDQH ! / RZ VUHKRQ EDFNDK
/ RZ / RZ / LP LW	&KDQQH YDQH / RZ QZ VUHKRQ	&KDQQH YDQH ! / RZ QZ VUHKRQ EDFNDK

%\$ &. 83 ' \$7\$

备份组态

2011 / 06 / 11 11:34:44

Chnl

备份通道

01-48

设备状态

在线

Device status

Begin Time

起始日期

2011/06/11

起始时间

11:15:00

End Time

终止日期

2011/06/11

终止时间

11:30:00

File Name

文件名称

0611113.BIN

Progress Bar

备份进度

50%

Reset

Backup

OUT

复位

备份

退出

z ' HMLFH6VMMV

6KRZ PRGHR 8 GLN RQOQH RI OQH IDXOWMM FDQQRVGHMFW
8 GLN>RI OQH@WURULQVHEDFN SURFWLQ>DXO@

z %HJLQ(QGWP H

%HJLQWP H (QGWP H 6\WMP WP H

z 3URJUHWEDU

6KRZ WHFXUHQV SURJUHWR WHEDFNXS SURFW

&+\$37(5 27+(5 67\$1' \$5')81&7,216

z &RQXMKFMRQ

,WP	6SHFLIFDMRQ
' LP HQMRQV	: î + î '
: HJKW	\$ SSUR . J

z) XQFMRQVUHDMGVRWP H

,WP	6SHFLIFDMRQ
&ØFN	5XQEHVHQ VR
\$ FFXUFA RI FØFN	" SSP VR H FOXGQJ DGHØ RI VFRQG PQIPXP FDXHG HFK WPH WH SRZHULVMQHGGRQ
&ØFNEDMMU QH	\$ SSUR \HUV

z 6VQGDUG3HURUP DQFH

,WP	6SHFLIFDMRQ
3RZ HUXSSO YRØØH	9\$&
3RZ HUXSSO IUTXHQA	+]
7HP SHUMUH	VR
+XP LGW	VR 5+
: DUP XSWPH	\$ VØDW PLQMW
0 RXQMQJ SRMMRQ	LQIGH

z 3RZ HUVSS0

,WP	6SHFLFDMRQ
5DNGSRZ HUVSS0 YR00H	9\$ &
\$ 0RZ DE0HYR00H UDQJH	9\$ & VR 9\$ &
5DNGSRZ HUVSS0 I UHTXHQ	+]
3RZ HUFFRQXP SMRQ	: RU0W/

z ,Q/X0MRQ

,WP	6SHFLFDMRQ
* URXQGQJ UHLM0QH	* URXQGQJ UHLM0QH"

z 7UDQSRUW0QG6VRUDJH&RQGLMRQV

,WP	6SHFLFDMRQ
\$ P EHQWMP SHUDMUH	VR
\$ P EHQWXP LGW	VR 5+

z 6V0QGDUG&DSDEL0W

,WP	6SHFLFDMRQ
' LVS0 P HDXUQJ SUFLMRQ	1 XP HUFEDYD0H SUFLMRQ (QM0H P HDXUQJ UDQJHHU0U") 6 &XU0HSUFLMRQ) 6

z 2 VHU6SHFLFDMRQV

,MP

6SHFLFDMRQ

' DDUHMRQ

\$ SSUR \ HDV
